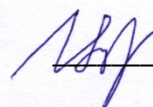


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
английской филологии



Цурикова Л.В.

26.06.2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.05.02 Обработка и представление исследовательских данных

1. Код и наименование направления подготовки/специальности:

45.03.02 Лингвистика

2. Профиль подготовки/специализация:

Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

3. Квалификация (степень) выпускника: бакалавр

4. Форма обучения: очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины: английской филологии

6. Составители программы: Лаенко Людмила Владимировна, д.ф.н., доцент; Быстрых А.В., к.фил.н.

7. Рекомендована: НМС факультета РГФ, протокол № 10 от 19 июня 2018 г.

отметки о продлении вносятся вручную)

8. Учебный год: 2019-2020

Семестр(ы): 4

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Цель дисциплины «Обработка и представление исследовательских данных» – сформировать у студентов представление о типах исследовательских данных, вариантах источников их получения, способах, приемах и методах обработки получаемых эмпирических сведений, а также обучить представлять результаты научного исследования, используя различные доступные формы и средства такой презентации.

Задачи дисциплины «Обработка и представление исследовательских данных»: 1) дифференцировать общенаучные и частые (лингвистические) научные методы анализа исследовательских данных, с одной стороны, количественные и качественные типы методов, с другой; 2) дать основные сведения о способах презентации исследовательских данных; 3) ознакомить обучающихся с современными методами и методологией научного исследования; 4) обеспечить дальнейшее развитие умений и навыков самостоятельной научно-исследовательской деятельности; 5) приобрести опыт научной и аналитической деятельности, а также умения изложения полученных результатов в виде презентаций.

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Блок Б1, вариативная часть, дисциплина по выбору

Данная дисциплина опирается на знания, умения и навыки, сформированные в ходе изучения Б1.Б.06 Основы языкознания; Б1.В.04 Введение в спецфилологию. Дисциплина является предшествующей для Б1.В.03 Общее языкознание; Б1.В.08 Теоретическая грамматика; Б1.В.10 Введение в теорию межкультурной коммуникации; Б1.В.ДВ.04.02 Теоретические и прикладные проблемы лингвистики.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями выпускников):

Компетенция		Планируемые результаты обучения
Код	Название	
ОПК-16	владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	знать: стандартные методы поиска эмпирического материала; уметь: систематизировать и осуществлять анализ эмпирического материала; владеть (иметь навык(и)): навыками работы с современными корпусными данными, словарями, поисковыми системами
ОПК-20	способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	знать: лингвистическое обеспечение различных компьютерных систем; методы и способы решения стандартных задач в профессиональной деятельности; основные средства и способы защиты информации при работе на компьютере; уметь: использовать информационные технологии для решения задач в профессиональной деятельности; применять средства антивирусной защиты; владеть (иметь навык(и)): информационно-лингвистическими технологиями; технологией установки программ информационной безопасности
ПК-25	владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой	знать: современные методы научного исследования и основы современной информационной и библиографической культуры; уметь: осуществлять отбор методов научного исследования в соответствии с целями и задачами научной деятельности; оформлять библиографию; владеть (иметь навык(и)): приемами оформления библиографии с опорой на библиографические стандарты; приемами оформления внутритекстовых ссылок и сносок в научном тексте

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час. — 3 ЗЕТ /108 часов.

Форма промежуточной аттестации - зачет.

13. Виды учебной работы

Вид учебной работы	Трудоемкость			
	Всего	По семестрам		
		№ семестра 4	№ семестра	...
Аудиторные занятия	34	34		
в том числе: лекции				
практические	34	34		
лабораторные				
Самостоятельная работа	74	74		
Форма промежуточной аттестации <i>зачет – 0 час.</i>				
Итого:	108	108		

13.1. Содержание дисциплины

п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
2. Практические занятия		
1	Общенаучные и частнонаучные методы (лингвистические)	Метод наблюдения. сравнение, сопоставление, классифицирование, обобщение / сравнительно-исторический метод, сопоставительный метод, статистический метод, метод количественного анализа, метод непосредственно составляющих, компонентный анализ, дистрибутивный анализ, сопоставительно-параметрический метод,
2	Типы источников получения исследовательских данных	Типы словарей. Типология текстов. Корпусные данные.
3	Приемы и методы обработки эмпирических данных из разных типов источников.	Система приемов и методов обработки данных разных типов источников в сфере межкультурной коммуникации. Языковая единица и речевой эпизод.

4	Способы презентации результатов обработки исследовательских данных	Подготовка плана и структуры публичного выступления. Количество аргументов и их расположение. Эффективное вступление. Необходимость использования и воздействие наглядных средств. Преимущества и недостатки наглядности. Подготовка наглядных пособий. Работа с Power Point. Удачные/ неудачные слайды. Рекомендации по оформлению слайдов. Эффективные наглядные пособия. Технология использования оборудования для презентаций. Представление информации в цифровом, графическом и табличном виде. Языковые средства описания и интерпретации информации, представленной в цифровом и графическом виде. Соотношение текстовой – визуальной информации в публичном выступлении. Вопросы аудитории. Типология вопросов. Рекомендации по ответу на каждый из типов вопросов. Алгоритм ответа на вопрос. Как отвечать на трудные вопросы. Кооперация с аудиторией. Как контролировать аудиторию. Обратная связь от аудитории. Психология аудитории. Фактор времени и регламент. Рекомендации по соблюдению регламента.
5	Представление результатов собственного исследования	Представление результатов собственного исследования. Обсуждение представленных презентаций с целью выявления удачных/ неудачных аспектов публичного выступления.

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (часов)				
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
	Общенаучные и частнонаучные методы (лингвистические)		4		8	12
	Типы источников получения исследовательских данных		4		11	15
	Приемы и методы обработки эмпирических данных из разных типов источников.		6		10	16
	Способы презентации результатов обработки исследовательских данных		10		20	30
	Представление результатов собственного исследования		10		25	35
	Итого:		34		74	108

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина считается освоенной, если обучающимся в полном объеме была выполнена трудоемкость учебной нагрузки, включающая в себя все виды учебной деятельности, предусмотренные учебным планом (аудиторную и самостоятельную работу).

Аудиторная работа предполагает посещение занятий и выполнение заданий, данных преподавателем. В случае пропуска лабораторного занятия по каким-либо причинам обучающийся обязан самостоятельно

выполнить соответствующее задание под контролем преподавателя во время индивидуальных консультаций преподавателя.

Задания для самостоятельной работы выполняются обучающимся в письменном виде и предоставляются преподавателю для проверки в начале занятия. В случае невыполнения задания для самостоятельной работы обучающийся обязан отчитаться о выполнении учебной нагрузки для самостоятельной работы в срок, указанный преподавателем.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	Асмолова М. Л. Искусство презентаций и ведения переговоров: учебник / М.Л. Асмолова. – М.: ИЦ РИОР: ИНФРА-М, 2015. – 247 с.
2.	Быстрых А. В. Presentation Skills : учебное пособие / А. В. Быстрых ; Воронеж. гос. ун-т . - Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2018. - 59 с.
3.	Гандапас Р.И. К выступлению готов! Презентационный конструктор / Р. Гандапас. - М.:Манн, Иванов и Фербер, 2009. - 200 с.
4.	Деловые и научные презентации : учебное пособие / А.О. Вылегжанина. - М. Берлин : Директ-Медиа, 2016 . -116 с. - URL : http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=446660

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
1.	Радаев В.В. Как организовать и представить исследовательский проект: 75 простых правил / В.Б. Радаев. – М.: ГУ ВШЭ ИНФРА-М, 2007. – 203 с.
2.	Распопов И.П. Просеминарий по лингвистике учебное пособие/ И.П. Распопов.- Воронеж: издательство ВГУ, 1981. – 96 с.
3.	Карлащук С.В. Элементы подготовки презентаций / С.В. Карлащук. – М.: Солон-РУ, 2002. – 156 с.
4.	Кронгауз, М. А.,. Семантика : учебник / М.А. Кронгауз .— М. : Рос. гос. гуманит. ун-т, 2001. — 398, [1] с.

в) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)*:

№ п/п	Ресурс
1.	http://www.BNC/com/
2.	Как подготовить хорошую презентацию – www.mlanet.org/publications/tool_kit/present
3.	Технология для подготовки успешных презентаций – www.uralprojectors.ru/articles/present/choun/p00shtml
4.	Подготовка презентаций в программе PowerPoint – www.ido.tsu.ru/rcde/prog
5.	ЭБС «Университетская библиотека online» http://biblioclub.ru

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

№ п/п	Источник
	Быстрых А.В.. Presentation skills : учебное пособие / А. В. Быстрых .— Воронеж : Издательский дом ВГУ, 2018 .— 59 с.

17. Информационные технологии, используемые для реализации учебной дисциплины, включая программное обеспечение и информационно-справочные системы (при необходимости)

1. Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite.
2. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат.ВУЗ
3. Программное обеспечение Microsoft Windows

При реализации дисциплины используются элементы электронного обучения и дистанционные образовательные технологии.

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

ноутбук, проектор

19. Фонд оценочных средств:

19.1. Перечень компетенций с указанием этапов формирования и планируемых результатов обучения

Код и содержание компетенции (или ее части)	Планируемые результаты обучения (показатели достижения заданного уровня освоения компетенции посредством формирования знаний, умений, навыков)	Этапы формирования компетенции (разделы (темы) дисциплины или модуля и их наименование)	ФОС* (средства оценивания)
ОПК 16 - владение стандартными методиками поиска, анализа и обработки материала исследования	знать: стандартные методы поиска эмпирического материала; уметь: систематизировать и осуществлять анализ эмпирического материала; владеть (иметь навык(и)): навыками работы с современными корпусными данными, словарями, поисковыми системами	Раздел 1. Общенаучные и частнонаучные методы (лингвистические) Раздел 2. Типы источников получения исследовательских данных Раздел 3. Приемы и методы обработки эмпирических данных из разных типов источников. Раздел 4. Способы презентации результатов обработки	Собеседование по вопросам раздела (перечень в ФОС)

		исследовательских данных	
ОПК 20 - способность решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-лингвистических технологий и с учетом основных требований информационной безопасности	<p>знать: лингвистическое обеспечение различных компьютерных систем; методы и способы решения стандартных задач в профессиональной деятельности; основные средства и способы защиты информации при работе на компьютере;</p> <p>уметь: использовать информационные технологии для решения задач в профессиональной деятельности; применять средства антивирусной защиты;</p> <p>владеть (иметь навык(и)): информационно-лингвистическими технологиями; технологией установки программ информационной безопасности</p>	<p>Раздел 1. Общенаучные и частнонаучные методы (лингвистические)</p> <p>Раздел 2. Типы источников получения исследовательских данных</p> <p>Раздел 3. Приемы и методы обработки эмпирических данных из разных типов источников.</p> <p>Раздел 4. Способы презентации результатов обработки исследовательских данных</p>	Собеседование по вопросам раздела (перечень в ФОС)
ПК 25 - владение основами современных методов научного исследования, информационной и библиографической культурой	<p>знать: современные методы научного исследования и основы современной информационной и библиографической культуры;</p> <p>уметь: осуществлять отбор методов научного исследования в соответствии с целями и задачами научной деятельности; оформлять библиографию;</p> <p>владеть (иметь навык(и)): приемами оформления библиографии с опорой на библиографические стандарты; приемами оформления внутритекстовых ссылок и сносок в научном тексте</p>	<p>Раздел 1. Общенаучные и частнонаучные методы (лингвистические)</p> <p>Раздел 2. Типы источников получения исследовательских данных</p> <p>Раздел 3. Приемы и методы обработки эмпирических данных из разных типов источников.</p> <p>Раздел 4. Способы презентации результатов обработки исследовательских данных</p>	Собеседование по вопросам раздела (перечень в ФОС)
Промежуточная аттестация (Раздел 5. Представление результатов собственного исследования)			КИМ 1

19.2 Описание критериев и шкалы оценивания компетенций (результатов обучения) при промежуточной аттестации

Для оценивания результатов обучения на экзамене/зачете используются следующие показатели:

- знание типов исследовательских данных, вариантов источников их получения, способов, приемов и методов обработки получаемых эмпирических сведений.
- умение использовать информационные технологии для решения задач в профессиональной деятельности; систематизировать и осуществлять анализ эмпирического материала.
- владение современными методами и методологией научного исследования, а также умениями изложения полученных результатов в виде отчетов, публикаций, докладов, презентаций; информационно-лингвистическими технологиями; технологией установки программ информационной безопасности.

Для оценивания результатов обучения на зачете используется – зачтено, не зачтено.

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Студент владеет методикой обработки языковых данных в соответствии с целями и задачами исследования и умеет представить результаты исследования в письменной и устной форме. При устном изложении результатов регламент выступления соблюдается. Выполнены требования к содержанию устного выступления: текст, форма подачи, содержание. Графическое сопровождение присутствует. Используется программа PowerPoint. Студент владеет основными приемами удержания внимания аудитории, умеет отвечать на вопросы аудитории и строить оппонирующее выступление.	Пороговый и выше	Зачтено
Студент не владеет методикой обработки языковых данных в соответствии с целями и задачами исследования и не умеет представить результаты исследования в письменной и устной форме. Студент не умеет правильно построить выступление, текст не соответствует поставленным задачам, программа PowerPoint не используется. Студент не умеет отвечать на вопросы аудитории и не владеет вниманием аудитории.	Неприемлемый	Не зачтено

19.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

19.3.1 Перечень вопросов к экзамену (зачету):

1. Общенаучные и частнонаучные методы (лингвистические).
2. Опишите следующие методы: метод наблюдения. сравнение, сопоставление, классифицирование, обобщение / сравнительно-исторический метод, сопоставительный метод, статистический метод, метод количественного анализа, метод непосредственно составляющих, компонентный анализ, дистрибутивный анализ, сопоставительно-параметрический метод.
3. Типы источников получения исследовательских данных.
4. Типы словарей.
5. Типология текстов.
6. Корпусные данные.
7. Приемы и методы обработки эмпирических данных из разных типов источников.

8. Система приемов и методов обработки данных разных типов источников в сфере межкультурной коммуникации.
9. Языковая единица и речевой эпизод.
10. Способы презентации результатов обработки исследовательских данных.
11. Технология подготовки презентации с использованием современных мультимедийных средств.

19.3.2. КИМ

1. Представьте результаты собственного лингвистического исследования, используя мультимедийные средства презентации

19.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Оценка знаний, умений и навыков, характеризующая этапы формирования компетенций в рамках изучения дисциплины осуществляется в ходе текущей и промежуточной аттестаций.

Текущая аттестация проводится в соответствии с Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета. Текущая аттестация проводится в форме устного опроса. Критерии оценивания приведены выше. Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Контрольно-измерительные материалы промежуточной аттестации включают в себя практическое задание, позволяющее оценить степень сформированности умений и навыков. При оценивании используются качественные шкалы оценок. Критерии оценивания приведены выше.